ऋषभो वैश्वामित्रः। अग्निः। त्रिष्टुप्

आ होता मन्द्रो विदथान्यस्थात्सत्यो यज्वा कवितमः स वेधाः।

विद्युद्रथः सहसस्पुत्रो अग्निः शोचिष्केशः पृथिव्यां पाजो अश्रेत्॥ ३.०१४.०१

होता- देवाह्वाता। मन्द्रः- आनन्दकरः। विदथानि- उपासनानि। अस्थात्- अधितिष्ठति। सत्यः- नित्यः। यज्वा- यजनशीलः। कवितमः- अतिशयेन क्रान्तदर्शी। सः- असौ। वेधाः- विधायकः। विद्युद्रथः- वैद्युतवाहनः। सहसस्पुत्रः- शाक्तः। अग्निः। शोचिष्केशः- दीप्तज्वालः। पृथिव्याम्- भूम्याम्। पाजः- बलभूतः। आश्रेत्- आश्रयति ॥१॥

अयामि ते नमउक्तिं जुषस्व ऋतावस्तुभ्यं चेतते सहस्वः।

विद्वाँ आ वक्षि विदुषो नि षत्सि मध्य आ बर्हिरूतये यजत्र॥ ३.०१४.०२

तुभ्यम्- त्वदर्थम्। चेतते- चेतयित्रे। ते- तव। नमउक्तिम्- नमस्कारपूर्वस्तुतिम्। अयामि- प्रेरयामि। जुषस्व- मां सेवस्व। ऋतावः- प्रकृतिनियतिभूतसत्ययुक्त। सहस्वः- सहनशक्तिसम्पन्न। यजत्र- यज्ञरक्षक। ऊतये- रक्षायै। विद्वान्- ज्ञानी सन्। विदुषः- ज्ञानिनः। आ वक्षि- आवह। आ- आभिमुख्येन। बर्हिः मध्ये- दर्भासनमध्ये चित्तासनमध्ये वा। नि- नितराम्। सत्सि- उपविश ॥२॥

द्रवतां त उषसा वाजयन्ती अग्ने वातस्य पथ्याभिरच्छ।

यत्सीमञ्जन्ति पूर्व्यं हविर्भिरा वन्धुरेव तस्थतुर्दुरोणे॥ ३.०१४.०३

वाजयन्ती- बलं कुर्वत्यौ। उषसा- उषसानक्ते। यत्- यदा। अग्ने। ते- त्वाम्। अच्छ- अभिलक्ष्य। वातस्य- प्राणस्य। पथ्याभिः- मार्गैः। द्रवताम्- सरताम्। पूर्व्यं- पुरातनमग्निम्। सीम्- सर्वतः। हविर्भिः- चरुपुरोडाशध्यानभावनादिहव्यैः। अञ्जन्ति- मण्डयन्ति। तदा। दुरोणे- अस्मद्गृहे। वन्धुरेव-बन्धकारिण्याविव। आ तस्थतुः- अहोरात्रे अधितिष्ठतः ॥३॥

Dr. Rangarajan

मित्रश्च तुभ्यं वरुणः सहस्वोऽग्ने विश्वे मरुतः सुम्नमर्चन्।

यच्छोचिषा सहसस्पुत्र तिष्ठा अभि क्षितीः प्रथयन्सूर्यो नॄन्॥ ३.०१४.०४

मित्रः- स्नेहाधिदेवता। च। वरुणः- ऋताधिदेवता। तुभ्यम्- त्वदर्थम्। अग्ने। सहस्वः- सहनशील। विश्वे- सर्वे। मरुतः- प्राणविशेषाः। सुम्नम्- सुखकरं त्वाम्। अर्चन्- अपूजयन्। क्षितीः-अध्यात्मसाधनभूमिकाः। अभि प्रथयन्- अभिख्यापयन्। नॄन्- मनुष्यान् प्रति। सूर्यः- सूर्यभूतः। शोचिषा- तेजसा। अभि- अभितः। तिष्ठ ॥४॥

वयं ते अद्य ररिमा हि काममुत्तानहस्ता नमसोपसद्य।

यजिष्ठेन मनसा यक्षि देवानस्रेधता मन्मना विप्रो अग्ने॥ ३.०१४.०५

अग्ने- क्रतो। उत्तानहस्ताः- ऊर्ध्वहस्ताः। नमसा- नमस्कारपूर्वम्। उपसद्य- प्रपद्य। अद्य- इदानीम्। वयम्। ते- तुभ्यम्। ररिम- समर्पयामः। विप्रः- मेधावी सन्। अस्रेधता- अक्षीणेन। यजिष्ठेन- अतिशययज्ञमयेन। मनसा। देवान्। यक्षि- यज ॥५॥

त्वद्धि पुत्र सहसो वि पूर्वीर्देवस्य यन्त्यूतयो वि वाजाः।

त्वं देहि सहस्रिणं रयिं नोऽद्रोघेण वचसा सत्यमग्ने॥ ३.०१४.०६

सहसः पुत्र- सहनशक्तिज। अग्ने- सत्क्रतो। त्वत्- त्वत्तः। हि- खलु। पूर्वीः- पुराण्यः। देवस्य- दिव्याः। ऊतयः- रक्षाः। वाजाः- सद्गतयः। यन्ति- सरन्ति। त्वम्। नः- अस्मभ्यम्। अद्रोघेण- अद्रोहेण। वचसा। सत्यम्- अवितथाम्। सहस्रिणम्- प्रभूताम्। रयिम्- सम्पदम्। देहि- यच्छ ॥६॥

तुभ्यं दक्ष कविक्रतो यानीमा देव मर्तासो अध्वरे अकर्म।

त्वं विश्वस्य सुरथस्य बोधि सर्वं तदग्ने अमृत स्वदेह॥ ३.०१४.०७

Dr. Ranganji

दक्ष- समर्थ। कविक्रतो- सूक्ष्मदर्शिनां लोकहितसङ्कल्पभूत। देव- द्योतनशील। अध्वरे- सर्वभूतहितकर्मणि। मर्तासः- मर्त्या वयम्। तुभ्यम्- त्वदर्थम्। अकर्म- कर्म कृतवन्तः। त्वम्। विश्वस्य- सर्वस्य। सुरथस्य- शोभनरंहणस्य रहस्यम्। बोधि- बुद्ध्यस्व। अग्ने- सत्क्रतो। अमृत- अमृतस्वरूप। इह- अत्र। सर्वम्। तत्। स्वद- आस्वादय॥७॥

Dr. Ranganji